IGCSE FRENCH (0520/1) – LISTENING COMPREHENSION SCRIPT – November 2005

E This is the University of Cambridge, Local Examinations Syndicate, International General Certificate of Secondary Education, November 2005 Examination, in Foreign Language French. Paper 1, Listening Comprehension.

M1 **Section 1**

M1 **Exercice 1. Questions 1 à 8**

M1 Dans cette section de l'épreuve, vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues que vous pourriez entendre dans des pays francophones.

M1 Pour chaque question indiquez la réponse qui convient le mieux en cochant la case A, B, C ou D.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Vous allez passer des vacances en France chez une amie, Susanne, et sa famille.

M1 **Numéro 1**

M1 Vous arrivez à l'aéroport et vous demandez à un employé où se trouvent les taxis. Il répond:

* [SETTING: AIRPORT]

M2 *Prenez l'ascenseur et sortez au premier étage.*

M1 A quel étage sont les taxis? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

www.theallpapers.com

M1 **Numéro 2**

M1 Vous arrivez chez vos amis. La mère vous dit:

* [SETTING: HOME]

F1 *Ta chambre est au fond du couloir – a côté de la salle de bains – c'est la deuxième porte à gauche.*

M1 Où est votre chambre? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 3**

M1 La mère de Susanne vous dit:

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *J'ai laissé des serviettes et un gant de toilette dans le placard, dans ta chambre.*

M1 Où sont vos serviettes? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 4**

M1 Susanne annonce le dîner. Elle dit:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *On a préparé des côtelettes d'agneau avec des haricots verts – je sais que tu aimes l'agneau.*

M1 Qu'est-ce qu'il y a pour le dîner? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

www.theallpapers.com

M1 **Numéro 5**

M1 Après le repas, le père de Susanne dit:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Demain, s'il fait beau on peut aller à la plage – c'est si agréable le matin – on peut se baigner*.

M1 Qu'est-ce que le père propose comme activité? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 6**

M1 La mère de Susanne vous demande de faire des courses. Elle dit:

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Bon, les enfants… est-ce que vous pouvez aller à l'épicerie? Il me faut une boîte de tomates et une bouteille d'huile.*

M1 Qu'est-ce qu'elle vous demande d'acheter? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 7**

M1 Vous allez aller au cinéma avec Susanne. Elle dit:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *On passe de bons films en ce moment. Il y a le nouveau film de science fiction ou un film policier… mais je n'aime pas trop les films policiers – je les trouve un peu ennuyeux.*

M1 Quelle sorte de film préfère Susanne? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

www.theallpapers.com

M1 **Numéro 8**

M1 Vous voulez acheter un cadeau pour la mère de Susanne. Vous demandez à Susanne de vous donner des idées. Elle dit:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Ma mère aime beaucoup faire du jardinage… alors pourquoi ne pas lui acheter une plante pour le jardin – elle adorerait ça.*

M1 Qu'est-ce que vous allez acheter comme cadeau? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

www.theallpapers.com

M1 **Exercice 2. Questions 9 à 16**

M1 Vous faites un échange scolaire en France. Le professeur français vous donne le programme pour la semaine.

M1 Vous allez entendre le programme deux fois. Pendant que vous écoutez le programme, remplissez les blancs en français et cochez les cases appropriées. Il y aura une pause.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour étudier les notes.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: TEACHER TALKING TO GROUP OF PUPILS]

F2 *Bon, écoutez tout le monde… et prenez des notes… je vais vous donner le programme pour la semaine à venir.*

D'abord, demain, lundi, vous allez passer la journée au collège [GROANS]. Alors, rendez-vous devant le collège à 7h45 – d'accord? Le matin vous allez participer à des classes de français et d'anglais [MORE GROANS] mais l'après-midi il y aura une compétition de foot ou la possibilité de jouer au volley [WHOOPS OF JOY]… alors n'oubliez pas vos baskets… Ok?

Mardi, vous êtes libre pendant la journée, mais le soir, il y a une réception à la mairie suivie d'une soirée discothèque à la salle des fêtes [WHOOPS OF JOY]. Alors soyez à l'heure – la réception commence à 19h30… je répète 19h30 à la mairie.

Mercredi… on va visiter la vielle ville de Carcassonne [MIXED REACTIONS!]. Alors, rendez-vous à la gare routière à 9h – le car partira à 9h15… je répète 9h15 – Ok vous avez noté?

PAUSE 00'10"

F2 *On va faire le tour du château et après on va faire un pique-nique alors n'oubliez pas vos sandwichs et vos boissons!*

Jeudi, vous êtes libres et vendredi, s'il fait beau on va visiter le parc d'attractions près de Perpignan [YELPS OF JOY]. Alors départ du collège le matin à 9h et retour à 19h30.

Et finalement, sortez vos kleenex – le groupe partira samedi prochain. Rendez-vous à l'aéroport à 10h30. Soyez à l'heure et surtout ne mettez pas votre passeport à l'intérieur de votre valise… Ok tout le monde? Mettez le passeport dans vos bagages à main! D'accord.

Bon, si vous avez des questions à me poser, venez me voir! **

PAUSE 00'15"

www.theallpapers.com

M1 Maintenant vous allez entendre le professeur une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00’15”

www.theallpapers.com

F1 **Section 2**

F1 **Exercice 1. Question 17**

F1 Vous allez entendre deux fois des jeunes qui parlent de l'importance des langues dans leur vie. Pendant que vous écoutez les jeunes, cochez les cases si les affirmations sont **vraies**.

F1 Cochez **seulement 6** cases.

F1 Vous avez, d'abord, quelques secondes pour lire les affirmations.

PAUSE 00'30"

F1 Écoutez les jeunes.

* [SETTING: INTERIOR]

M1 *Bonjour, je m'appelle Pierre. Quand j'avais 12 ans, je suis allé vivre 6 mois en Angleterre, tout seul dans une famille. Depuis, je retourne un mois, chaque été, et je prends des cours d'anglais pour entretenir la langue… Je me considère bilingue en anglais mais mes parents sont tous les deux français. Quand j'étais en Angleterre je téléphonais à mes parents et je ne trouvais plus mes mots en français! Je crois que ça m'a aidé à apprendre l'allemand qui est ma deuxième langue étrangère à l'école.*

PAUSE 00'05"

F1 *Bonjour, je m'appelle Amalia. Mes parents sont espagnols et nous habitons en France… j'ai donc appris le français à l'école en France. A la maison, je parle la langue de mes parents, c'est-à-dire l'espagnol. Je passe facilement d'une langue à une autre. Cela a de gros avantages. Plus tard, je pourrais certainement travailler dans les 2 pays. Je crois que si on apprend une langue on s'adapte mieux à la vie dans un autre pays.*

PAUSE 00'05"

M2 *Bonjour, je m'appelle André. Ma mère est anglaise et mon père est français mais j'habite en France. Quand j'étais petit je parlais anglais dans mon école primaire: quand je parlais français tous les autres élèves se moquaient de moi à cause de mon accent anglais!... mais, maintenant, ça va bien! Je parle anglais et français avec mon frère – ça vient naturellement. En parlant une autre langue, c'est super… on peut voyager dans d'autres pays et s'y faire des amis. J'ai beaucoup de bons amis en France et aussi en Angleterre.*

PAUSE 00'05"

www.theallpapers.com

F2 *Salut, je m'appelle Giulia et moi je suis trilingue – je parle italien, français et espagnol. Mes parents sont tous les deux italiens et j'habite en France depuis que j'ai 5 ans… et avant je vivais en Espagne… j'ai aussi beaucoup de copines espagnoles. Je suis à l'aise dans les 3 langues mais quelque fois je confonds des mots italiens avec des mots espagnols et des fois, j'ai des problèmes pour écrire… je mets les accents un peu partout! Plus tard j'aimerais être actrice: et avec mes 3 langues je pourrais travailler dans les 3 pays. ***

PAUSE 00'10"

F1 Vous allez maintenant entendre les jeunes une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

www.theallpapers.com

F1 **Exercice 2. Questions 18 à 26**

F1 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Cécile qui travaille normalement à Toulouse en France.

F1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.

F1 Il y aura une pause dans l'interview.

F1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M1 *Bonjour Cécile.*

F2 *Bonjour Bruno.*

M1 *Alors, Cécile, comment s'appelle ta compagnie de théâtre?*

F2 *Je fais partie de la compagnie 'Chaleur et couleur'. Je suis actrice. Notre théâtre est basé à Toulouse, en France, c'est là qu'on travaille du mois d'avril au mois de septembre. Le reste du temps on se déplace souvent. En fait au mois de Novembre on va partir en Afrique. On va aller à Tanghin, une petite ville du Burkina Faso… un petit pays d'Afrique*

M1 *Et quel est le but de ce voyage et de ce séjour à Tanghin?*

F2 *On va préparer un spectacle avec les enfants de Tanghin. Et nous les acteurs, on va vivre à Tanghin chez des familles… on sera une vingtaine de techniciens et d'acteurs. Et… en février les enfants vont présenter ce spectacle dans toute la ville.*

M1 *Et quel sera le thème de ce spectacle?*

F2 *La dernière fois qu'on a travaillée avec des enfants c'était à Toulouse… on a présentée un spectacle sur le thème des sapeurs pompiers. Les enfants ont adoré ça. On espère préparer le même spectacle à Tanghin… mais avec quelques différences… bien sûr!*

M1 *Comment est-ce que les enfants de Toulouse ont aidé à préparer ce spectacle?*

F2 *Ils ont fabriqué 9 petites voitures de pompiers bien rouges et ils ont fait une grande parade dans la ville à la fin du spectacle…*

M1 *Qu'est-ce qui les a le plus amusé?*

F2 *Ils ont surtout adoré l'animation et ils se sont amusés à faire marcher les sirènes des voitures. Quel bruit!*

www.theallpapers.com

PAUSE 00'30"

M1 *Et l'école de Tanghin – c'est grand? Il y a beaucoup d'élèves?*

F2 *C'est une école de 484 élèves. J'espère qu'ils pourront tous participer à ce projet. On va aussi travailler avec les professeurs en classe… on va animer des ateliers d'art dramatique sur d'autres thèmes… par exemple la sécurité routière et le SIDA.*

M1 *Et qu'est-ce que cette expérience va apporter aux enfants?*

F2 *Vous avez raison. Ils ne vont pas seulement s'amuser… ils vont aussi apprendre comment travailler ensemble, comment travailler en groupe… Au point de vue théâtre, ils vont aussi beaucoup apprendre… comment préparer un spectacle, ils vont aider à faire les costumes et à préparer le décor. Ils vont aussi participer et jouer leurs rôles.*

M1 *Et les enfants de Toulouse… comment vont-ils encourager les élèves de Tanghin?*

F2 *Ils vont participer à cette aventure en communiquant avec les élèves de Tanghin par email. Ils vont leur écrire et leur suggérer des idées basées sur leur propre expérience.* **

PAUSE 00'25"

F1 Maintenant vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'25"

E That is the end of Section Two. There will be a short break before you hear Section Three.

E Section Three is at the start of Side Two of the cassette.

www.theallpapers.com

F2 **Section 3**

F2 **Exercice 1. Questions 27 à 32**

F2 Vous allez entendre deux fois une interview avec Tiken, chanteur de reggae.

F2 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en cochant la bonne case, A, B, C ou D.

F2 Il y aura une pause dans l'interview.

F2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: INTERIOR – INTERVIEW]

F1 *Bonjour Tiken.*

M1 *Salut Kidi.*

F1 *Alors Tiken, où êtes-vous né?*

M1 *Je suis né en Côte d'Ivoire en Afrique mais il y a 3 ans, j'ai dû quitter mon pays à cause de mes chansons et j'ai du passer 2 ans à l'étranger. J'ai voyagé entre le Sénégal et le Cameroun. Mais, finalement et heureusement, j'ai pu rentrer dans mon pays, la Côte d'Ivoire où je vis actuellement.*

F1 *On dit que votre musique fait penser à la musique de Bob Marley… Quand avez-vous découvert la musique et le son du reggae?*

M1 *En 1978, grâce à un copain de mon frère… j'allais souvent chez lui et il me faisait écouter beaucoup de musique de Bob Marley. Et après… en primaire j'en parlais avec la classe. Après l'école, j'étais souvent seul à la maison sans mes parents – ils travaillaient tous les deux… alors, moi, j'en profitais pour aller danser! Je dansais le reggae tous les jours.*

www.theallpapers.com

PAUSE 00’15”

F1 *Alors, le son de cette musique, ce rythme reggae, c’était une passion d’enfance?*

M1 *Oui, mais peu à peu j’ai compris à quel point le message est important dans cette musique. Les paroles comptent énormément. J’ai alors commencé à composer dans ma tête et en 1988 j’ai arrêté l’école pour faire de la musique.*

F1 *Alors, votre message, Tiken. Vous parlez de quoi dans votre musique?*

M1 *Mon message, c’est l’ouverture des consciences, la paix, la vérité, mais surtout l’éducation parce que sans cela les enfants n’ont aucune chance de sortir de la pauvreté.*

F1 *Et vous, Tiken, comment vivez-vous?*

M1 *Chez moi, en Côte d’Ivoire, je ne vis pas comme une star coupée du monde. J’ai plutôt tendance à vivre simplement. Je n’ai pas besoin d’une grande maison… ni d’une voiture de luxe. Ça ne m’intéresse pas du tout. Je préfère être en famille et entouré de mes frères et sœurs… et je vois souvent mes amis. L’amitié et l’amour… ce sont les choses qui comptent beaucoup.*

F1 *A part la musique!*

M1 *Oui, bien sûr! ***

PAUSE 00’15”

F2 Maintenant vous allez entendre l’interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00’15”

www.theallpapers.com

F2 **Exercice 2. Questions 33 à 41**

F2 Vous allez entendre deux fois une interview avec Chantelle qui habite en Australie.

F2 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.

F2 Il y aura deux pauses dans l'interview.

F2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

M2 *Bonjour Chantelle.*

F1 *Bonjour Benjamin.*

M2 *Alors Chantelle, votre prénom suggère un lien avec la France.*

F1 *Oui, c'est vrai, ma mère vient de l'Ile Maurice et, quand j'étais petite je parlais français avec elle. Ma mère est venue travailler ici en Australie, et elle a rencontré mon père. Alors moi, je suis née ici, en Australie.*

M2 *Et ça vous plaît la vie en Australie?*

F1 *Oui, surtout pendant les grandes vacances. J'en profite à fond car ici en Australie, des vacances scolaires il n'y en a pas beaucoup dans l'année.*

PAUSE 00'20"

M2 *Et à part ça, pendant l'année scolaire, que faites vous de votre temps libre?*

F1 *Je traîne à la maison, je vois mes copains… je me repose et je vais au cinéma… chez nous en Australie, le cinéma, c'est une tradition le vendredi soir.*

M2 *Et la plage, vous n'en parlez pas. Vous n'y allez pas?*

F1 *Si je vais souvent à la plage. Mes amis et moi, on passe pas mal de temps au bord de la mer. C'est très cool. Mais ce que je n'aime pas ici à Sydney c'est que les gens sont souvent stressés. Moi, j'apprécie d'avoir un rythme cool, j'aime avoir le temps…, contrairement à ma sœur Stéphanie qui s'énerve facilement pour 2 minutes de retard.*

PAUSE 00'20"

www.theallpapers.com

M2 *Et votre vie scolaire?*

F1 *Je suis dans une école catholique réservée aux filles – nous sommes 900 élèves.*

M2 *En France il me semble qu'il y a plus d'écoles mixtes qu'en Australie. C'est une différence importante… non?*

F1 *C'est vrai que beaucoup d'écoles ne sont pas mixtes ici. Moi, des garçons à l'école ça ne me poserait vraiment pas de problèmes… mais pour dire la vérité, les garçons ce n'est pas mon centre d'intérêt principal à l'école. Alors, étudier entre filles… ça m'arrange très bien.*

M2 *Vous ne voyez jamais les garçons, alors?*

F1 [LAUGHS] *Si. Le moment où on se retrouve le plus c'est le week-end sur la plage… c'est plus décontracté et on est tous habillés comme on veut. Ça change, car, à l'école on porte l'uniforme et… j'avoue que je m'en passerais bien. Je le déteste.*

M2 *Pourquoi?*

F1 *Moi, j'adore la mode alors je trouve l'uniforme très démodé… je voudrais mettre ce que je veux.*

M2 *Et vos passions Chantelle?*

F1 *J'aime le théâtre (c'est d'ailleurs ma matière préférée à l'école) et je fais pas mal de sport – par exemple du netball… c'est un sport typiquement australien qui mélange le hand et le basket.*

M2 *Et les voyages – ça vous tenterait de quitter un peu votre beau pays et d'aller en voir d'autres?*

F1 *Bien sûr. En Australie nous sommes très attirés par l'Europe… en particulier la France et l'Espagne et je rêve d'aller dans un de ces pays – mais c'est très loin. Ça me dit beaucoup d'aller passer une année de congé avant l'université en Europe. Comme ça je pourrais pratiquer mes langues étrangères… mais il faut être réaliste et d'abord réussir mes examens.* **

PAUSE 00'45"

F2 Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'45"

F2 L'épreuve est terminée. Fermez votre questionnaire.

E This is the end of the examination.

www.theallpapers.com